

## Bezahlung

Mit der Anmeldung zu Veranstaltungen und Prüfungen werden die Gebühren fällig. Die Bezahlung kann per Abbuchung, mit Scheck, per EC-Karte oder bar erfolgen. Zahlungen per Kreditkarte oder Überweisungen sind nicht möglich. Die Abbuchung von Kursgebühren erfolgt nach Kursbeginn. Für die Teilnahme am SEPA-Lastschriftverkehr, der ab 01.02.2014 gesetzlich vorgeschrieben ist, benötigt die Volkshochschule Aalen künftig ein sogenanntes Lastschriftmandat. Das entsprechende Formular finden Sie im Folgenden bzw. erhalten Sie ab diesem Semester mit Ihren Anmeldebestätigungen.

Bankspesen gehen zu Lasten der Teilnehmenden. Zahlungsverzug berechtigt die vhs zum Rücktritt.

Nicht in Anspruch genommene Kurstermine berechtigen nicht zur Minderung der Kursgebühr.

Bei Teilnahmegebühren (Kursgebühr oder Summe der Kursgebühren pro Semester), die den Betrag von 100,00 € übersteigen, ist Ratenzahlung möglich.

Eintrittskarten für Vorträge u.ä. sind, falls nicht anders angegeben, nur an der Abendkasse erhältlich.



## Lastschriftmandat Direct Debit Mandate

Name und Anschrift des Zahlungsempfängers / Creditor name and creditor adress:

Volkshochschule Aalen e.V.  
Gmünder Straße 9  
73430 Aalen

Gläubiger-Identifikationsnummer / Creditor identifier:

DE91VHS00000457044

Mandatsreferenz (vom Zahlungsempfänger auszufüllen) / Mandate reference (to be completed by the creditor):

Ich ermächtige / Wir ermächtigen (A) den Zahlungsempfänger Volkshochschule Aalen e.V. Zahlungen von meinem / unserem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich (B) weise ich mein / weisen wir unser Kreditinstitut an, die vom Zahlungsempfänger (Volkshochschule Aalen e.V.) auf mein / unser Konto gezogenen Lastschriften einzulösen.

Hinweis: Ich kann / Wir können innerhalb von acht Wochen, beginnend mit dem Belastungsdatum, die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem / unserem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen.

By signing this mandate form, you authorise (A) the creditor Volkshochschule Aalen e.V. to send instructions to your bank to debit your account and (B) your bank to debit your account in accordance with the instructions from the creditor (Volkshochschule Aalen e.V.). As part of your rights, you are entitled to a refund from your bank under the terms and conditions of your agreement with.

Name des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber) / Debtor name:

Anschrift des Zahlungspflichtigen (Kontoinhaber) / Debtor address:

Straße und Hausnummer / Street name and number:

Postleitzahl und Ort / Postal code and city: Land / Country:

Name der Bank/ account name:

IBAN des Zahlungspflichtigen (max. 35 Stellen) / IBAN of the debtor (max. 35 characters):

BIC (8 oder 11 Stellen) / BIC (8 or 11 characters):

Ort / Location: Datum (TT/MM/JJJJ) / Date (DD/MM/YYYY):

Unterschrift(en)(Kontoinhaber) / Signature(s) of the debtor:

Hinweis: Meine / Unsere Rechte zu dem obigen Mandat sind in einem Merkblatt enthalten, das ich / wir von meinem / unserem Kreditinstitut erhalten kann. Note: Your rights regarding the above mandate are explained in a statement that you can obtain from your bank.

## Änderung am Lastschriftverfahren

### Wichtige Informationen für unsere Teilnehmenden!

Die Volkshochschule Aalen hat seit 01. Februar 2014 die Zahlart von der gewohnten Lastschrift/Abbuchung auf das **neue SEPA-Verfahren** umgestellt.

Seit Januar 2008 ist der einheitliche Zahlungsverkehrsraum SEPA (Single Euro Payments Area) Realität: Die SEPA-Überweisung kann für 32 europäische Länder genutzt werden. 2009 wurde zudem bereits die SEPA-Lastschrift eingeführt.

Die Nutzung von SEPA-Überweisungen und SEPA-Lastschrift ist seit 01. Februar 2014 verpflichtend. Dieser Termin wurde durch die SEPA-Migrationsverordnung europaweit als Enddatum der SEPA-Umstellung gesetzlich festgelegt. Die beiden neuen, einheitlichen SEPA-Zahlungsverkehrsinstrumente werden dann die bestehenden nationalen Überweisungs- und Lastschriftinstrumente ablösen. Demzufolge müssen auch wir als Bildungseinrichtung unseren Zahlungsverkehr an die neuen Instrumente anpassen.

Diese europaweite Harmonisierung des Zahlungsverkehrs ist mit erheblichen Umstellungen, auch für Sie als Kunden und Teilnehmende der Volkshochschule Aalen, verbunden.

Für die Teilnahme am **SEPA-Lastschriftverkehr**, der seit 01.02.2014 gesetzlich vorgeschrieben ist, benötigt die Volkshochschule Aalen künftig ein sogenanntes **Lastschriftmandat**. Das entsprechende Formular finden Sie bei uns im Download-Bereich unserer Homepage ([www.vhs-aalen.de](http://www.vhs-aalen.de)) bzw. erhalten Sie ab diesem Semester mit Ihren Anmeldebestätigungen.

Sie können das Anmeldeverfahren für zukünftige Kurse und vhs-Veranstaltungen seit 2014 wesentlich vereinfachen, wenn Sie uns bereits jetzt das rückseitige abgedruckte SEPA-Lastschriftmandat unterschrieben zukommen lassen.

Wenn uns kein Lastschriftmandat vorliegt können Sie sich seit 01. Februar 2014 nur noch persönlich mit Barzahlung oder mit EC-Card anmelden. Eine Ausnahme bildet lediglich die Online-Anmeldung auf unserer Homepage.